

香港童軍總會
Scout Association of Hong Kong
榮譽童軍獎章及證書申請表
Application Form for The Hong Kong Special Administrative Region Scout
Award and Certificate

個人資料 Personal Particulars

姓名 (中文) Name (Chinese)		姓名 (英文) Name (English)	
出生日期 Date of Birth	年齡 Age	性別 Sex	
紀錄冊編號 Record Book No.	簽發日期 Issue Date	身分證號碼 HKID Card No.	
所屬單位 (旅團) Unit (Group)	(區) (District)	(地域) (Region)	
通訊地址 Address			
聯絡電話 (住宅) Tel. No. (Home)	(日間) (Daytime)	(其他) (Others)	
電郵地址 E-mail Address			
深資童軍獎章證書號碼 Venture Scout Award Cert. No.		證書發出日期 Cert. Issue Date	

完成之項目 Completed Items

段章 Achievement Badge	項目 Item	所選擇考驗之內容 Testing Details	審核員 (資歷及編號) Assessor (Qualification & No.)	完成日期 Date Completed	證書號碼 (如適用) Certificate No. (if applicable)
責任 Respon- sibility	救生 Saving Life				
	社會服務 Community Service				
自立 Self- reliance	生活體驗 Design for Living				
活動 Activity	童軍技能 Scoutcraft				
探險 Exploration	遠足 Expedition				

請用正楷填寫回郵地址 Please fill in return address using BLOCK LETTERS

姓名 Name: _____ 地址 Address: _____ _____ _____	姓名 Name: _____ 地址 Address: _____ _____ _____	姓名 Name: _____ 地址 Address: _____ _____ _____
---	---	---

申請者簽署 Applicant's Signature

茲證明上述資料正確無訛。
I hereby declare that the above information is true to my fullest understanding.
請於簽署前，參閱下列之備註。
Before you sign this form, please refer to the Remarks below.

簽署 _____ 日期 _____
Signature : _____ Date : _____

提名 Nomination

茲經核証上述資料正確無誤，並提名申請人獲取榮譽童軍獎章。
I hereby verify that the above information is correct to my fullest understanding, and nominate the applicant for The Hong Kong Special Administrative Region Scout Award.

_____ 旅長/深資童軍團長 _____ 旅印 _____
GSL/VSL Group Chop
姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

推薦 Recommendation

茲推薦申請人獲取榮譽童軍獎章。
I hereby recommend the applicant for The Hong Kong Special Administrative Region Scout Award.

_____ 區總監 _____ 區印 _____
District Commissioner District Chop
姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

確認 Confirmation

茲確認上述之推薦。
I hereby confirm the above nomination.

_____ 地域總監 _____ 地域印 _____
Regional Commissioner Regional Chop
姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

批核 Approval

茲批准申請人獲榮譽童軍獎章。
I hereby approve the applicant for The Hong Kong Special Administrative Region Scout Award.

_____ 青少年活動總監 _____ 青少年活動署印 _____
Programme Commissioner Programme Branch Chop
姓名 _____ 日期 _____
Name : _____ Date : _____

青少年活動署專用 Programme Branch Use Only

收表日期 Received Date
証書號碼 Cert. No.
查核 Checked
証書發出日期 Cert. Issue Date
獎章發出日期 Awarded Date
備註 Remarks

榮譽童軍獎章及証書申請辦法：

深資童軍於完成榮譽童軍獎章考驗的各項內容後，應：

- (一) 填妥本表格。
- (二) 將表格交區總監推薦及地域總監確認。
- (三) 連同紀錄冊內有關個人資料、有效日期及榮譽童軍獎章考驗的頁次，及各項有關的証書之影印本，交總會青少年活動署。
- (四) 青少年活動署核對無誤後，即發出獎章。
- (五) 全年均接受申請。申請如在每年九月十五日或以前呈交到總會青少年活動署，其証書將安排於是年之香港童軍大會操中頒發。於該日後所遞交之申請，其証書將留待於下年度之香港童軍大會操中頒發。

Application Procedure for The Hong Kong Special Administrative Region Scout Award and Certificate:

A Venture Scout, after completing the testing of The HKSAR Scout Award, shall :

- (1) complete this form.
- (2) submit it to the District Commissioner for recommendation and the Regional Commissioner for confirmation.
- (3) submit the completed form together with a photocopy of the following documents to the Programme Branch: information regarding personal details, date of valid and testing of The Hong Kong Special Administrative Region Scout Award in the Venture Scout Record Book as well as all relevant certificates.
- (4) after approval by the Programme Branch, the Award will be issued.
- (5) the Award is open to application all year round. All applications received by the Programme Branch on or before 15 September each year will have the Certificates awarded in the Scout Rally of the same year. All applications received after 15 September will have the Certificates awarded in the Scout Rally of the following year.

備註Remarks

- 1) 你在申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理你的申請及有關的用途。在申請表格提供個人及其他有關的資料，純屬自願。然而，你如果沒有提供足夠和正確的資料，本會可能無法處理你的申請。

The personal data and other related information provided by you by means of the application form will be used by the Association for dealing with your application and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, if you do not provide adequate and accurate data we may not be able to process your application.

- 2) 在一般情況下，申請表將於審批完成後2年銷毀。

Application form will normally be destroyed 2 years after completion of the application examination.